PRÉSENCE

Le mensuel d'éducation permanente du Centre culturel de Dison

Numéro 423 | Janvier 2021

Dossier
Créativité : voir autrement

Supplément
52 semaines de défis

Culture
Allez, hop ! Les projets en cours

Karolina Grabowska – Pexels

Centre culturel Dison

multi PRINT
communication & création
impression numérique / offset

Tél.: **087 35 54 84**
info@multi-print.eu

PENSEZ À VOS CALENDRIERS 2021

A suspendre
3 mois ou 4 mois
Flap publicitaire

De bureau
Format 105x190mm
Pied en carton
Finition agrafé
Flap publicitaire

De bureau
Format A5
Entièrement personnalisable
Anneaux métal

Sommaire

04 Dossier
Créativité : voir autrement

08 Culture
Nos projets en cours

Fagots et autres petits bonheurs

11 Créativité
52 semaines de défis créatifs

16 Adolphe Hardy
À propos d'un « record »

17 Bibliothèque
Nouveautés et mots cachés

19 Découverte
Froidthier : La Chapelle des Anges

21 Commune

PRÉSENCE
Le mensuel d'éducation permanente du Centre culturel de Dison
Imprimé à 6 200 exemplaires distribués en toutes boîtes
Rédaction : Laura Perez
Mise en page : CC Dison
Publicités : Amandine Moreau
Impression : Multi Print Ensival
Éditeur responsable :
Centre culturel de Dison
Rue des Écoles 2 – 4820 Dison
T. 087 33 41 81
presence@ccdison.be
www.ccdison.be
ccdison

Édito

Famille endeuillée ou séparée, coiffeur, artiste, infirmière, professeur, personne isolée, eux, elles, vous, moi… chacun·e d'entre nous est et sera marqué par cette longue période de lutte sanitaire.

Comment faire face à une épreuve et comment se relever après un traumatisme ? Il n'existe probablement pas de formule magique. Une peine, une douleur, un choc, une mauvaise expérience, ce sont toujours des choses personnelles, que l'on affronte avec des armes différentes selon notre personnalité, nos conditions de vie économiques et sociales, notre environnement, entre autres.
Néanmoins, des études démontrent que certains mécanismes, que l'on regroupe souvent sous la notion de résilience, fonctionnent bien pour presque tout le monde quand il s'agit de « rebondir ».
La rêverie, l'abstraction, l'humour font partie de ces outils efficaces. Ce sont les champs que nous avons envie de développer avec vous, en vous encourageant à explorer votre créativité.
Nous vous proposons d'attaquer 2021 avec un œil curieux, de vous autoriser à essayer des choses, à sortir des sentiers battus, à faire des erreurs et à chercher la joie en dehors du cadre de la routine. Et ainsi, peut-être, de transformer un élan créatif en outil de résilience. La créativité, c'est le sel indispensable de la vie, surtout quand cette vie nous bouscule !
Bon courage à toutes et tous, bonne créativité, et bonne année ! ●

L'équipe du Centre culturel de Dison

La créativité, c'est le sel indispensable de la vie, surtout quand cette vie nous bouscule !

Dmitri Leicu – Pxhere

Odile
BRÉE

COUP D'ŒIL

Créativité : voir autrement

« Non essentiel ». Le secteur de la culture n'est pas le seul à porter cette estampe depuis plusieurs mois. Nos salles ont été fermées, nos ateliers ont été annulés, mais nous ne nous sommes pas départis de notre créativité. Selon les moments, elle veille, infuse ou explose, elle nous permet d'aborder certains événements avec d'autres lunettes. Et vous ? Pensez-vous être doté.e.s de créativité ? Elle vous accompagne peut-être plus que vous ne le pensez…

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, la créativité n'est pas uniquement réservée au domaine de l'amusement et ne se limite pas exclusivement aux métiers et techniques artistiques. La créativité se lie bien volontiers à la résilience, la capacité à surmonter des obstacles et permet d'imaginer d'autres modes de fonctionnement, d'autres méthodes de travail et d'autres manières de penser, pour réagir plus vite et mieux faire face.

En ce mois de janvier, période propice au renouveau, *Présence* désacralise et étire la notion de créativité au travers de témoignages et d'une interview liée à un projet porté par le Centre culturel de Dison.

Après ces lectures, nous vous invitons à rendre tout cela bien concret, avec pas moins de 52 défis créatifs à réaliser (voir pages centrales), un peu comme un agenda où vous auriez rendez-vous avec vous-mêmes.

Témoignages

Comment la créativité vous accompagne au quotidien…

Sylvie Vandersanden

Sylvie Vandersanden
Artiste-Animatrice

La créativité existe partout, tout le temps. C'est un état d'esprit. Cela me permet de toujours penser que tout est possible, surtout dans des situations difficiles comme on a pu les vivre. Parler aux gens autour de soi et être à l'écoute font partie de la créativité, des projets naissent sur base d'une simple idée échangée. Même s'il y a forcément des moments de créativité en solitaire, elle est beaucoup plus riche et foisonnante lorsqu'elle est partagée. Quand des enfants me disent en atelier qu'ils ne savent plus quoi dessiner, je leur dis souvent que l'inspiration, c'est comme un papillon, c'est une énergie qui passe par nos têtes. Et quand il s'arrête sur la tête, il faut juste être ouvert. Pour moi la créativité, c'est à la fois invisible et vivant !

Patrick Donnay
Directeur du Festival
Paroles d'Hommes

Mon histoire est très particulière, mais évidemment comme le sont toutes les histoires.

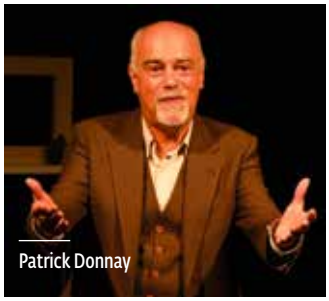
Je suis né avec une malformation cardiaque, ce qui m'a empêché de vivre normalement comme un petit garçon de mon âge. Grâce à une opération très délicate aux USA, je pus enfin, à l'âge de 10 ans, découvrir un nouveau monde. Durant toutes mes humanités, je me suis toujours senti différent… Avoir le corps marqué par tant de cicatrices, cela n'aide pas à s'assumer. Ma place dans la classe, je l'ai trouvée grâce à toutes les activités parascolaires auxquelles je prenais part. Jusqu'au jour où il a fallu se décider pour des études supérieures. Je fus appelé dans le bureau de mon titulaire de classe. Et là, il me pose la question : *« Alors Patrick que veux-tu faire plus tard ? »*. Je lui réponds *« avocat, logopède… »* Il me regarde droit dans les yeux et me demande : *« Il n'y a pas une chose à laquelle tu rêves ? »*.

Je lui réponds : *« Oh oui, j'aimerais être chanteur, comédien mais tout cela ce n'est pas possible ! »*

Interrogatif, il me dit : *« Pourquoi ? »* en me montrant les différents dépliants des principales écoles de théâtre. Je réponds *« Mes parents ne voudront jamais, surtout mon père »*. Il embraye : *« Ça, c'est mon problème ! »*

À la fin de l'année, à la remise des résultats, il prit mes parents à part et leur expliqua que ce serait bien de me laisser tenter d'entrer dans une école de théâtre. De toute façon, il y avait un examen d'entrée que je ne réussirai peut-être pas et en fin de la première, on pouvait me dire que je ne convenais pas ! Il serait encore temps de choisir une autre voie…

Après 4 ans d'études et 42 ans de carrière professionnelle, je viens de prendre ma pension au théâtre National. La créativité m'a permis de devenir l'acteur et l'homme que je suis devenu. Cette enfance volée m'a fait développer cent mille vies. Aujourd'hui devant n'importe quel rôle je suis encore cet enfant différent qui a toujours envie de jouer et qui espère encore le faire longtemps…


Patrick Donnay

Giovanni Biasiolo

Giovanni Biasiolo
Styliste

La créativité est ancrée au plus profond de mon être, et tel le sang qui coule dans mes veines, elle fait partie intégrante de moi… L'envie constante de créer, de trouver de nouvelles idées, de penser, de rêver et de se laisser emporter vers un nouveau monde qui n'existe pas, me donne cette raison de vivre. Imaginer, concevoir et donner vie à de nouvelles idées, qu'elles soient de l'ordre du palpable ou non, tel est mon défi quotidien. Lorsque la création ne fait qu'une avec vous, elle permet de vous évader en vous exprimant sous une autre forme… Elle vous permet d'oublier le quotidien qui par moment peut devenir lourd à porter. D'autant plus dans cette période très difficile où le métier d'artiste ne trouve pas sa place… et pourtant… il peut apporter tellement !

ENTRETIEN

«L'imaginaire est au service du concret»

Issue du Conservatoire de Liège en art dramatique, Claire Blach a fondé sa compagnie CDM2047 (Cour des miracles 2047) en 2005, avec la volonté de créer des spectacles *extra-muros*, des aventures proposées au public dans des lieux incongrus, mais aussi le désir de partager son goût pour l'expression orale et l'écriture.

Elle anime également les ateliers d'improvisation théâtrale au Centre culturel de Dison. Privée de ce vivier d'échanges et d'expressions multiples, Claire Blach a lancé en novembre dernier, avec l'appui du Centre culturel, *Des fenêtres sur nos rêves*, des moments de rencontres virtuelles dédiés à l'expression. Un projet de création collective en confinement où les rêves pourront traverser l'écran!

Comment est né le projet *Des fenêtres sur nos rêves*?

Il est né de questionnements échangés avec l'équipe des ateliers du Centre culturel sur les impacts des mesures sanitaires sur les acteurs culturels et la population. Je me suis demandé ce que je pouvais apporter. Je sentais que les gens manquaient d'écoute. J'ai eu envie de proposer une bulle d'air, une bulle d'art, un espace où l'on peut se retrouver pour partager des sensations, échanger.

J'ai eu envie de proposer un espace où l'on peut se retrouver pour partager des sensations, échanger.

Le projet a débuté le 25 novembre et se poursuivra jusqu'à la mi-janvier, comment se sont passées les premières séances?

On a fait pas mal d'exercices, nous nous sommes offerts des temps pour travailler la respiration, des moments d'écriture, des créations d'histoires collectives, des chants, de la lecture de textes liés aux rêves… Chaque moment est filmé et enregistré, une expérience nouvelle qui nous permet d'explorer le rapport à la caméra, à la lumière. Personne n'a l'habitude de ce type de rapport virtuel, dans le théâtre encore moins. Des interactions naissent entre les fenêtres, je suis agréablement surprise de voir la complicité qui commence à émerger au sein du groupe, car l'un de nos objectifs est aussi de recréer du lien entre les personnes, de rompre avec l'isolement.

Quelle forme cette création prendra-t-elle?

Je n'avais pas d'idée de formalisation *a priori*, il faut être à l'écoute des personnes, voir ce qui les fait rêver, quelle serait la chose la plus importante à réaliser. Le but n'est pas d'aborder ces questions de manière scolaire, mais de réaliser des exercices qui ouvrent une porte à l'imaginaire. Nous allons essayer que la forme finale respecte à la fois les mesures sanitaires et nous-mêmes, dans notre plaisir d'être là. Nous créons entre nous un monde qui sera ensuite partagé avec d'autres!

Nous créons entre nous un monde qui sera ensuite partagé avec d'autres!

Entre la pandémie, les tensions sociales et économiques, 2021 est un peu un cap symbolique…

En effet, nous sommes soumis à des impératifs qui nous dépassent. L'objectif du projet est aussi de se préserver d'un trop d'informations négatives, d'essayer de reconquérir son corps, la confiance en soi et en l'autre pour aborder 2021 différemment.

Pourquoi la création, la créativité sont des éléments importants à cultiver au quotidien, que ce soit pour faire face aux mutations que nous connaissons, ou en général?

La créativité permet de résoudre des problèmes très concrets du quotidien, cela passe par des petites choses. On l'utilise tout le temps, parfois sans s'en rendre compte. Dans des moments comme celui-ci où l'on devrait penser «utile», «essentiel», tout est cadenassé. La créativité et l'imaginaire sont «des muscles» qui se travaillent et s'entretiennent. Parce que ça en vaut la joie!

La créativité et l'imaginaire sont des muscles qui se travaillent et s'entretiennent.

La notion de créativité est d'ailleurs souvent envisagée de façon restreinte.

Oui, alors que c'est très large. On pourrait comparer cela à la cuisine, il y a des personnes très attachées à suivre les recettes à la lettre et c'est très bien, mais on peut aussi adapter les ingrédients selon ses besoins et ses ressources! C'est symbolique, mais c'est une manière de dire qu'il y a d'autres possibilités, qui sont stimulées par la créativité et font découvrir des saveurs inattendues. «*Oser*» est vraiment le maître-mot selon moi: oser mener des expériences, oser quitter le cadre habituel… L'imaginaire est indispensable pour rendre une qualité à notre quotidien.

Quelques envies, vœux à formuler pour cette nouvelle année?

J'espère que nous pourrons dépasser le cap de la peur, que nous pourrons nous réunir, nous entraider. J'espère que nous pourrons nous étreindre à nouveau, toutes générations confondues. J'espère évidemment que les projets auxquels je participe pourront se réaliser, que je pourrai continuer à proposer des espaces de créativité, parce que cela fait partie des essentiels vitaux!

www.cdm2047.org
cdm2047@cdm2047.org

J'espère que je pourrai continuer à proposer des espaces de créativité, parce que cela fait partie des essentiels vitaux!

EN LIEN

Nouveau (mini) cycle d'ateliers!

Bienvenue en 2021! Et si on essayait de rajouter quelques couleurs à cette nouvelle page blanche?

À partir de ce mois de février et jusqu'au mois de mai, le Centre culturel de Dison et son Centre d'Expression et de Créativité relancent un mini cycle d'ateliers déclinés en 10 séances. Une trentaine de propositions sont disponibles pour enfants, ados et adultes. Étant donné le caractère spécifique de ce cycle (confinement, télétravail…), les inscriptions se feront exclusivement en ligne. Une permanence téléphonique sera toutefois mise en place chaque lundi, mercredi et vendredi matin de 9h à 12h30 à partir du 4 janvier.

Rendez-vous sur ccdison.be pour consulter les ateliers disponibles et accéder au formulaire d'inscription en ligne!

Info: ccdison.be
087 33 41 81 – lesateliers@ccdison.be
Date limite des inscriptions: 29.01
Attention, ces ateliers sont susceptibles d'être annulés ou reportés en fonction de l'évolution de la situation sanitaire.

PENDANT CE TEMPS LÀ...

Nos projets en cours !

Même si nos agendas culturels se trouvent aussi décharnés qu'un sapin de Noël en janvier, l'équipe du Centre culturel continue de mener des actions, en soutenant l'expression de citoyen·ne·s, en stimulant la créativité ou en offrant simplement un peu d'évasion. Découvrez dans cet article quelques projets qui continuent de pousser, que ce soit à l'abri des regards ou en pleine lumière.

Allez hop !

Le Centre d'Expression et de Créativité, avec l'animatrice Da-Hae Smeets, a conçu trois vidéos amusantes pour les enfants.
Sous la forme de tutos enjoués intitulés *Allez hop !*, Da-Hae invite les bambins à reproduire à la maison des activités à la portée de tou·te·s : body rythme, petit théâtre d'ombres et création d'un photophore !
Retrouvez ces capsules sur la chaîne YouTube et la page Facebook du Centre culturel de Dison ! Hop !

Dessine-moi un fanion

Pendant cette période confinée, le CCD et le CEC ont proposé aux disonais·e·s de participer à la création d'une œuvre collective. Quelque 200 participant·e·s ayant répondu à l'appel ont reçu un peu de matériel ainsi qu'un fanion à personnaliser avec une seule consigne : illustrer ce bout de tissu avec des valeurs positives ! Mis bout à bout, chaque fanion compose ainsi une grande et belle guirlande colorée, placée devant l'entrée du Centre culturel et de la Bibliothèque. Grand bravo aux participant·e·s !

Les lettres voyageuses

Avec les mesures sanitaires et les restrictions sociales, on imagine sans peine la solitude que peuvent éprouver les personnes âgées, notamment en maisons de repos. Entre novembre et décembre, les enfants de cinq écoles de l'entité (Luc Hommel, Husquet, Centre, St-Fiacre, Renoupré) ont envoyé des lettres au Couquemont, pour se présenter et raconter une anecdote du quotidien.
Certain·e·s résident·e·s ont manifesté l'envie de répondre aux courriers, laissant présager la naissance d'un petit échange au-delà des générations. Le Centre culturel revêt le costume de facteur, en portant les lettres au Couquemont.
Depuis cette initiative, l'école Luc Hommel a pour projet d'aller chanter au Couquemont une chanson créée par les élèves, avec l'envie, l'espoir, d'apporter à nos aîné·e·s un peu de chaleur et de joie.

Slow Life

Cette année, le Plan de Cohésion Sociale de la Commune de Dison, en collaboration avec le Centre Culturel de Dison, souhaite soutenir les habitants de différents quartiers dans plusieurs projets de verdurisation et d'embellissement des espaces publics ou communs. Un kit envoyé aux disonais·e·s courant janvier sera l'occasion de réaliser un pot qui permettra de faire pousser un joli plant à mettre en terre au printemps, dans un bac de culture près de chez vous ! ●

© CC Dison

Mis bout à bout, chaque fanion compose une grande guirlande colorée, devant l'entrée du Centre culturel.

Merci pour votre participation, vous êtes formidables !

CC Dison

NATURE

Fagots et autres petits bonheurs

Il m'est difficile de résister à certains bonheurs ; comme celui de transformer les tailles de haie de charme, frêne, noisetier voire de tilleul en petits fagots.

Un plaisir qui m'est déjà réjouissance lorsque, les ayant noués de leurs propres liens, je les empile dans des caissettes remisées au sec. Précieux cadeaux qui, au cœur de l'hiver, seront offerts aux ami.e.s et connaissances, heureux.ses de ce don de mes mains.

C'est dans le même temps que je sectionne menus quelques rejets de tilleul prélevés à la base des troncs, couverts d'eau, placés au soleil.

Leurs bourgeons gorgés de mucilage libéreront ce liquide qui me permet d'alléger et de maturer le tas de compost dans lequel je les enfouis profondément.

Quelle joie, quelques semaines plus tard, de voir s'installer dans mon environnement le merle vagabondant autour et dans le tas, et dont le chant met mon cœur en joyeuseté.

Belle saison à tous et toutes. ●

Nicole Collins

Nos activités sont suspendues jusqu'au 15 janvier. Nous nous tenons prêt·e·s à les déballer... Meilleurs vœux pour 2021 !
j'espère que ce n'est pas un masque...

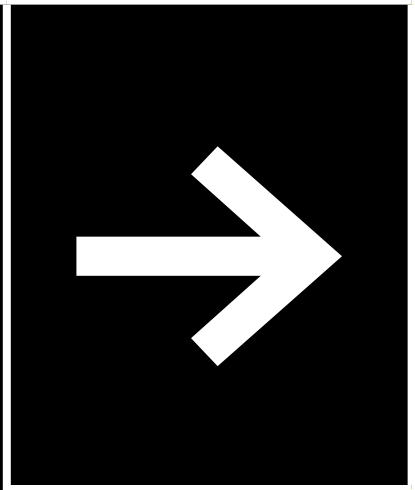
Pages centrales à détacher

	25. Combinez deux mots pour en inventer un nouveau.	**26.** Accordez votre attention au touché.	**27.** Regardez un reportage sur la vie d'un artiste.	**28.** Achetez votre dessert préféré et dégustez-le.
29. Accordez votre attention à l'odorat.	**30.** Tentez de dire oui à tout ce que l'on vous propose.	**31.** Passez une journée sans regarder l'heure.	**32.** De votre initiative, parlez à un inconnu.	**33.** Empruntez un chemin que vous n'avez jamais foulé (sans aller loin).
34. Dessinez 10 objets triangulaires.	**35.** Accordez votre attention à tous les animaux que vous croisez.	**36.** Notez les conseils qui vous ont marqués.	**37.** Partez vous promener sans téléphone.	**38.** Apprenez quelque chose que vous ne connaissez pas.

52 SEMAINES DE DÉFIS CRÉATIFS !

Être créatif·ve ne veut pas forcément dire savoir dessiner, chanter, écrire, etc. Être créatif·ve, c'est prendre de nouveaux chemins.

Sortir de sa zone de confort et se donner des petites contraintes sont des éléments essentiels pour booster sa créativité. Alors ? Oserez-vous relever ces défis ?



1. Écrivez une lettre à vous-même, que vous n'ouvrirez que dans 52 semaines.

2. Allez voir une expo ou un musée.

3. Mangez un aliment que vous n'avez jamais goûté.

4. Apprenez 5 mots d'une langue que vous ne connaissez pas.

5. Tenez un journal intime pendant une semaine.

6. Faites une promenade dans la nature.

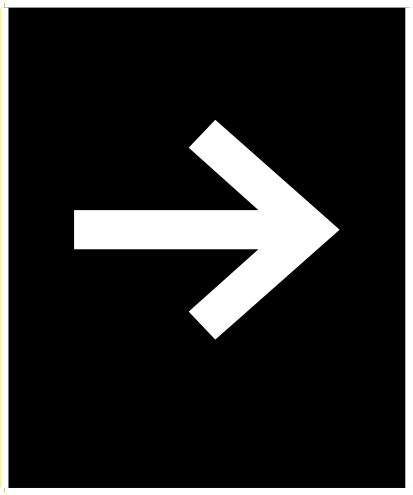
7. Regardez un dessin animé (même si vous n'êtes pas un enfant !).

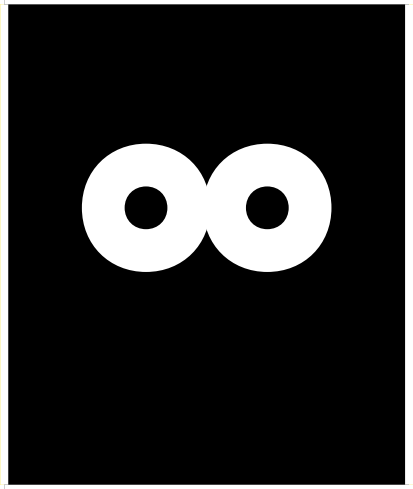
8. Allez à un concert ou un spectacle.

9. Demandez aux membres de votre famille leur chanson préférée et écoutez-la.

10. Passez 24 h sans écran.

Pages centrales à détacher

11. Notez vos rêves au réveil.	**12.** Jouez.	**13.** Dessinez un visage sans lever le bic de votre feuille.	**14.** Faites la liste des 8 personnes avec qui vous adoreriez dîner.	**15.** Prenez le temps d'observer quelque chose de minuscule.
16. Restez 10 minutes sans rien faire.	**17.** Notez un souvenir d'enfance.	**18.** Faites une playlist pour partir en voyage.	**19.** Prenez une photo sous le même angle, plusieurs fois sur la semaine.	**20.** Écrivez une lettre à quelqu'un que vous n'avez jamais rencontré.
21. Accordez de l'attention aux silences.	**22.** Listez 10 choses que vous aimeriez faire avant de mourir.	**23.** Dessinez votre autoportrait avec la « mauvaise main ».	**24.** Prenez conscience de tout ce qui est bon/ beau autour de vous.	

39. Notez sur une feuille les trucs qui vous énervent et détruisez-là.	**40.** Tentez une combinaison audacieuse de goûts.	**41.** Lisez un article de *Présence* à voix haute en imitant un accent.	**42.** Listez les choses qui vous font du bien.	**43.** Prenez physique-ment plus de place que d'habitude.
44. Accordez votre attention aux choses très droites dans la nature.	**45.** Faites une activité qui n'est pas considérée être de votre génération.	**46.** Listez vos peurs et rayez celles qui ont été surmontées.	**47.** Dansez sur votre chanson préférée.	**48.** Vous parti-cipez à une manif... vous écrivez quoi sur votre pancarte ?
49. Accordez votre attention aux choses molles dans la nature.	**50.** Si vous faisiez une interview, vous parleriez de quoi ?	**51.** Dessinez un même objet plein de fois (pour remplir une page).	**52.** Petit-déjeunez chaud, et soupez avec des céréales !	

bièsse, va !
TOASTMASTER PRODUCTS

FEUILLES AU VENT

À propos d'un « record »

L'aviateur américain Seversky vient de faire le voyage de Paris à Bruxelles en trente-trois minutes. Le « record » précédent, détenu par un pilote hollandais, était de quarante-trois minutes. Les jours ne paraissent pas très éloignés où l'on pourra se rendre d'Evere au Bourget aussi rapidement que de la place de Brouckère au Grand Palais du Heysel.

Nous devenons des enfants gâtés, gâtés par toutes les facilités de vivre qui se sont accumulées autour de nous.

Les distances, dont le problème était, autrefois, si difficile à résoudre pratiquement, sont devenues aujourd'hui, les moindres de nos soucis. Le téléphone, qu'ignoraient nos grands-pères, nous ne pouvons plus guère nous en passer, à présent. L'habitude s'est ancrée, peu à peu, en nous, de tous les perfectionnements que la science a apportés à l'outillage social. On trouve toutes les inventions non seulement naturelles, mais indispensables. On les ignorait, la veille, on ne peut plus s'en passer le lendemain. Nous n'en jouissons que comme d'un bien banal et qui nous est dû. Nous les considérons comme tellement normales que nous ne nous rendons pas compte de ce qu'elles peuvent témoigner d'extraordinaire et de merveilleux. Nous en tirons parti tout simplement, sans raisonner, comme nous respirons l'air, sans nous en apercevoir. Mais que d'aventure, l'air vient à nous manquer, que le hasard nous prive de notre automobile, de notre appareil téléphonique, de notre ascenseur ou de notre radio, du coup nous en découvrons les avantages et les agréments. Les ondées et les sautes de vent ont au moins ceci de bon qu'elles nous font apprécier davantage, quand elles sont passées, la douceur et la beauté du ciel tranquille et bleu.

Le sens historique fait défaut à l'égoïsme de beaucoup d'entre nous. Nous devrions bénir avec plus d'enthousiasme notre destinée de nous avoir fait vivre à l'époque où nous vivons. Nos ancêtres ne connaissaient rien des mille utilités et facilités qui nous sont prodiguées dans tous les domaines de notre existence. Nous patinons, l'été, sur de la vraie glace, si notre caprice nous y incline. Nous pouvons manger, toute l'année, des petits pois, conservés aussi frais qu'au moment de la cueillette printanière, alors que Louis XIV, le roi gourmet, s'estimait très heureux d'en avoir goûté, quinze jours avant le moment saisonner, une petite portion qui lui était venue de Provence dans les malles du prince de Gonzague. Il fallait à Louis XV plus d'une semaine pour envoyer un message à la duchesse de Châteauroux, retirée en province, et pour recevoir sa réponse. Grâce au télégraphe, il nous faudrait à nous, une demi-heure pour atteindre le même résultat. Les explorateurs de jadis mettaient des années pour accomplir le tour du monde. Faites la comparaison avec le temps que ce genre de voyage réclame actuellement pour être réalisé!

Nous devenons des enfants gâtés, gâtés par toutes les facilités de vivre qui se sont accumulées autour de nous.

La terre s'est rapetissée pour nous, la vie s'est intensifiée : nous parvenons à faire plus de choses en un jour que nos aïeux n'en mettaient à point en un mois. Et nous passons une existence infiniment plus confortable que la leur.

Mais nous remarquons à peine les commodités dont le progrès nous a favorisés et nous ne songeons ni à nous en réjouir ni à nous en féliciter. Nous nous plaignions, au contraire, de la moindre anicroche, de la difficulté la plus légère, du plus petit obstacle ou embarras que nous rencontrons. Le bien-être qu'un génie industrieux ne cesse d'accroître autour de nous a rendu nos exigences de plus en plus grandes et impérieuses. L'accoutumance crée en quelque sorte, une seconde nature.

Dans un temps, peut-être moins lointain qu'on ne le croit, les hommes se demanderont comment il a fallu autant de minutes à ce trainard de Seversky pour arriver en avion de Paris à Bruxelles… ●

Adolphe Hardy, *L'œuvre du journaliste,* 18 janvier 1939

PENSÉE

Le coronavirus a bouleversé gravement notre société et nos habitudes.

Beaucoup de personnes sont décédées seules et abandonnées, malgré le désir de leurs proches de les accompagner. Nous ne voyons plus nos familles, amis, collègues. Plus de sport, de réunions… Nous pensions que ce satané virus nous laisserait tranquilles, mais ce n'est pas le cas. Il nous faudra bien encore patienter.

Cela ne nous empêchera pas de vous souhaiter, à tous, que l'année nouvelle soit meilleure que celle qui vient de se terminer. Meilleurs vœux et bonne année 2021! ●

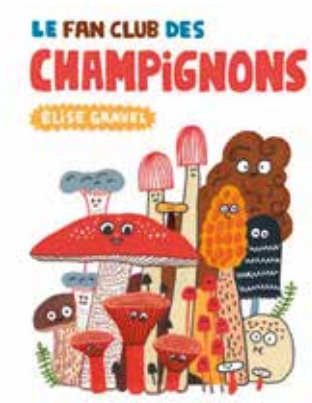
Les Amis d'Adolphe Hardy

Au Mont Rigi, décembre 2020 (Photo : Audrey Bertrand)

LIRE

L'actualité des bibliothèques

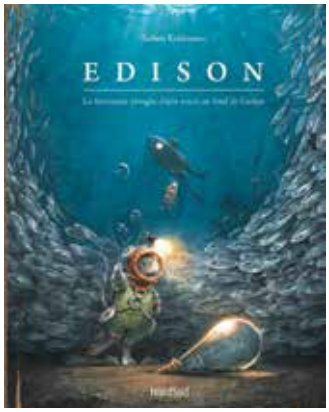
Auteurs ou éditeurs belges, albums drôles ou touchants, romans d'initiation ou polars, qui a dit que le livre belge n'était pas riche ?



Le fan-club des champignons

Élise Gravel / Alice jeunesse

Une découverte humoristique et ludique du monde des champignons, de la morille à l'amanite tue-mouche en passant par la vesse-de-loup et le bolet.



Edison : la fascinante plongée d'une souris au fond de l'océan

Torben Kuhlmann / NordSud

Peter, un souriceau, construit avec son professeur un vaisseau pouvant plonger dans les profondeurs marines, pour retrouver un trésor disparu. Une découverte étonnante les attend. Avec des pages documentaires sur l'invention de l'électricité en fin d'ouvrage.

Je veux hiberner (pour faire comme l'ours)

Oksana Bula / Alice jeunesse

Un ours explique à un bison que chaque hiver, les esprits de la forêt le conduisent à sa tanière pour hiberner jusqu'au printemps. Le bison aimerait lui aussi pouvoir dormir toute la saison plutôt que d'errer dans le froid. Avec une histoire alternative où l'ours souhaite rester éveillé pour profiter de la neige.

Sexy summer

Mathilde Alet / Flammarion

Électrosensible, la jeune Juliette déménage dans une zone blanche loin de Bruxelles, où ses parents s'efforcent de la protéger de tout. Elle commence à fréquenter Tom, un garçon enveloppé, qui devient son confident et auprès duquel elle cherche le pourquoi de sa peur sourde. Un roman sur la difficulté de grandir.

Des lendemains qui hantent

Alain Van Der Eecken / Rouergue

Des parents d'élèves attendent leurs enfants à la sortie de l'école, la veille de Noël. Soudain, des bruits de pétard retentissent, puis des explosions. Une institutrice ensanglantée surgit et s'effondre. Martial s'élance au péril de sa vie pour retrouver son fils. ●

MOTS CACHÉS

Pour égayer un peu cette période, nous vous proposons un petit jeu. À vous de retrouve les auteurs et les éditeurs belges suivants dans la grille :

- ALICE
- BAYARD
- CASTERMAN
- CORLIER
- DE HAES
- DEUTSCH
- DUPUIS
- GRÉBAN
- EECKHOUT
- MANÇO
- MASSON
- MIJADE
- PIERLOOT
- VAN DONINCK
- VAN GENECHTEN

D	M	I	J	A	D	E	H	L	V	K	K	R	J
P	I	E	R	L	O	O	T	E	U	L	V	F	O
T	D	E	H	A	E	S	S	E	U	L	A	T	L
C	O	R	L	I	E	R	Y	C	W	U	N	J	I
E	S	N	N	S	K	G	D	K	P	H	G	A	K
J	B	U	W	M	F	P	Q	H	S	K	E	V	G
Z	Q	Z	X	G	V	R	B	O	B	H	N	D	R
H	D	E	U	T	S	C	H	U	A	B	E	U	É
B	A	Y	A	R	D	B	M	T	Y	H	C	P	B
X	O	M	A	S	S	O	N	S	F	F	H	U	A
F	A	L	I	C	E	H	E	F	U	D	T	I	N
V	A	N	D	O	N	I	N	C	K	A	E	S	B
M	A	N	Ç	O	F	O	A	E	I	Y	N	S	F
T	R	C	A	S	T	E	R	M	A	N	N	Q	N

RAPPEL

mabibli.be

Les bibliothèques seront fermées du 31 décembre 2020 au 17 janvier 2021 pour cause de changement de logiciel dans toute la province.

Dès la réouverture, vous pourrez aller explorer le nouveau portail des bibliothèques de la Province de Liège : mabibli.be
Belle année 2021! ●
Retrouvez l'ensemble de nos activités sur Facebook et visitez notre site Internet : bibliotheques.dison.be
Notre catalogue en ligne : mabibli.be
@bibliodison

BOUCHERIE
CHARCUTERIE
Fabrication Maison

TRAITEUR
CRÈMERIE
Fruits et légumes, Épicerie

LEGRAS Philippe

Depuis plus de 20 ans à votre service

Livraisons à domicile
Fermé le mercredi après-midi

Rue Albert de t'Serclaes 73
4821 ANDRIMONT
Tél. 087 33 76 53

PIERRE FANIEL

Sculpteur

Monuments funéraires
Caveaux - Marbrerie
Pierre de taille

ATELIER : 62, av. du Centre 4821 ANDRIMONT 087/33 40 90

Cordonnerie JOHN

CORDONNERIE • CLÉS • TÉLÉCOMMANDES

Ouvert les mardi, jeudi et samedi de 10 h à 15 h
Mercredi et vendredi de 11 h à 18 h

Rue de la Station, 8
4820 Dison
TÉL : 087 34 05 31

Côté Tricots

Rue du Moulin, 24
4820 Dison
087 26 62 74

Ouvert :

- Du mardi au vendredi de 10 h à 18 h
- Le samedi de 10 h à 17 h

cotetricots@gmail.com
cote.tricots.1

www.cotetricots.be

JOËL PAULY

Peinture – Décoration

Tous travaux intérieurs et extérieurs
Tapissage, peinture décorative

MONT, 103 – 4820 DISON – T. 087 34 05 75
jœl. pauly@gmail.com

VOTRE PUB ICI...
CONTACTEZ-NOUS !
Centre culturel de Dison
T. 087 33 41 81
presence@ccdison.be

YVES Wechseler

ARTISAN I BOULANGER I PÂTISSIER

CE MERCREDI 6 JANVIER, NOS GALETTES DES ROIS DE FABRICATION ARTISANALE VOUS ATTENDENT ! (CHOIX DE 2 À 12 PERSONNES).
À RETENIR : LE 17 JANVIER, POUR UNE DÉLICIEUSE GAUFRE DE LA SAINT-ANTOINE.

RUE DE RECHAIN 11 À 4820 DISON | TÉL 087 33 39 21 | FAX 087 33 39 22
LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 7 H 30 À 18 H,
SAMEDI DE 7 H À 17 H & DIMANCHE DE 7 H À...
À L'ACHAT DE 5 PAINS, LE 6E GRATUIT

SOLDES SUR TOUT LE STOCK

-10%

Soldes de -10 % à -50 % valable sur le stock
du 4 au 31 janvier 2021

-50%

OPTIQUE lecocq
OPTIQUE LECOCQ & Cie

Rue Albert 1er, 97
4820 Dison
T. 087 33 80 07
optiquelecocq.be
Lundi de 12 h à 18 h
Du mardi au samedi
de 9 h à 18 h

DÉCOUVERTE

La Chapelle des Anges de Froidthier

Ce magnifique fleuron de notre patrimoine, situé au fond d'une allée bordée d'arbres, mérite d'être vu ! L'intérieur surprend par la qualité de son mobilier : bancs, autel et vitraux sont toujours minutieusement entretenus par les voisins bénévoles.

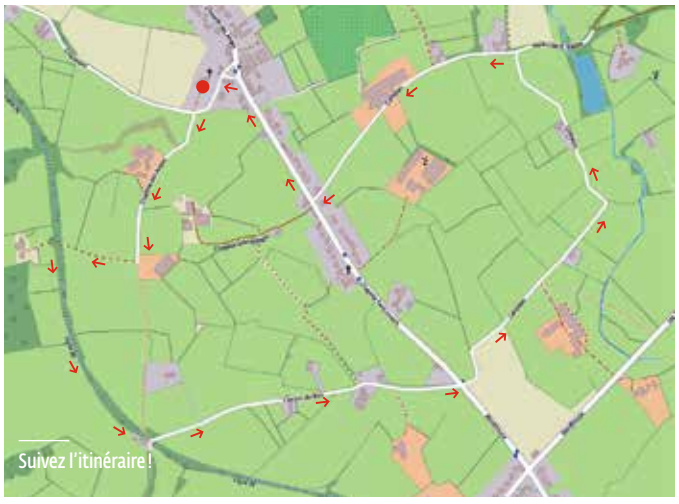
Georges Zeyen, notre guide jour, est aux Anges...

Georges Zeyen

Le nom de l'édifice demande une explication. À l'approche d'un accouchement, les fidèles venaient prier la Vierge pour que tout se passe sans difficulté, aussi bien pour la mère que pour l'enfant.
À côté du pignon droit, on peut voir une ancienne borne signalant l'emplacement d'une mine à charbon ; de l'autre côté, des explications historiques complètent le texte de la pierre au-dessus de la porte d'entrée.

Quatre kilomètres à pied...

Je propose aux visiteurs, une promenade pédestre de 4 km au départ de cette chapelle.
En voici la description : en sortant de la chapelle, tourner à droite. Après le tournant prenant la direction vers la droite, un petit chemin asphalté (sur la gauche) va vous amener à de grands hangars abritant du matériel agricole. À gauche, on peut y admirer un tracteur d'un autre âge dans un état impeccable. À droite, empruntez le chemin de terre battue qui descend jusqu'à la Ligne 38. Tournez à gauche sur ce tronçon de RAVEL et suivez-le pendant quelques centaines de mètres. On abandonne le RAVEL au niveau d'un petit espace où l'on voit une statuette de la Vierge et un banc, qui vous permettra de vous reposer en appréciant le calme et le paysage.
Une ancienne gare rappelle que ce chemin avait une ligne de chemin de fer, qui reliait Chênée à Hombourg en 38,2 km. D'où son nom de Ligne 38. En fait, cette ligne reliait Vaux-sous-Chèvremont à Hombourg après 40,1 km. C'est devenu à présent un très beau parcours apprécié des cavaliers, cyclistes et marcheurs.
Depuis cette petite place, le chemin de droite descend vers Bèfve ; vous suivrez celui de gauche – le Chemin du Bois – pendant un kilomètre. Plus de la moitié du circuit sera alors parcourue.
Nous arrivons à la grand-route, une ancienne pompe à eau est à signaler à gauche. En face, un piquet indique le nom de cet endroit : Corbillon.
Les archives de Clermont-sur-Berwine nous apprennent que le lieu était, au Moyen-Âge, un vignoble. Le vigneron local devait payer ses impôts au seigneur au moyen d'une certaine quantité de vin...
À gauche, une croix d'occis, genre de monument que l'on découvre en de nombreux endroits, et surtout dans les environs d'une localité où avait lieu un marché. Le jour du marché, une personne accompagnée d'une vache ou d'un cheval était supposée y aller pour vendre sa bête, les voleurs ne les importunaient pas et les laissaient passer. Au retour, la même personne repassait au même endroit, s'il n'était plus accompagné de sa bête, les voleurs le détroussaient pour lui prendre l'argent provenant de la vente. Souvent, les porteurs d'une certaine somme se faisaient accompagner par un « fier-à-bras » censé le défendre.
Il n'était pas rare que ce garde du corps occasionnel dépouillât lui-même son client !
Il faut utiliser le chemin qui est dans le prolongement du Chemin du Bois et contourner l'emplacement de l'ancien vignoble. Après deux tournants à angle droit, on remonte vers la grand-route qu'il faut suivre vers Froidthier, notre point de départ environ 500 mètres plus loin.
Pour se rendre à Froidthier, on peut prendre à Dison le bus 738 qui va vers Aubel. L'arrêt tout proche de la chapelle se situe devant un petit parc de verdure entre l'église et le garage Citroën. Pour le retour, il se fait au même endroit de l'autre côté de la route.



Suivez l'itinéraire !

info | Intradel

RECYPARC

CE N'EST PAS PARCE QUE ÇA VOUS ENCOMBRE, QUE C'EST UN ENCOMBRANT ☻

Objet ou meuble cassé ou abîmé ?

Dans les ENCOMBRANTS de votre recyparc ou dans votre POUBELLE?

> A déposer dans les ENCOMBRANTS à 2 CONDITIONS* :

☑ Il doit être **TROP LOURD ET/OU TROP GRAND** pour entrer dans votre poubelle de déchets résiduels.
☑ Il ne doit **PAS être ACCEPTÉ dans un AUTRE CONTENEUR** spécifique comme le bois, les métaux, la frigolite, le P.V.C., les électros, ...

> A jeter dans votre POUBELLE de déchets résiduels

si il ne respecte pas ces deux conditions*.

Objet ou meuble en bon état?

Offrez-lui une seconde vie :

- Faites appel au service de la Ressourcerie du Pays de Liège > www.ressourcerieliege.be ou au 04 220 20 00.
- Découvrez nos adresses «réemploi» sur intradel.be/points-du-reemploi.
- Déposez-le dans les recyparcs de Flémalle 1, Hannut, Angleur, Beyne-Heusay ou Plombières qui collectent les objets réutilisables pour une phase de test.

infos

Intradel
04 240 74 74
www.intradel.be

FORMATION

Tous au compost !

Dans le cadre de son projet Zéro biodéchet, la commune de Dison en collaboration avec Intradel, va constituer un réseau de guides composteurs bénévoles et lance donc un appel à candidatures auprès de ses citoyens. Les candidats se formeront aux techniques de compostage et de paillage afin de soutenir des initiatives locales.

L'objectif de ce projet est de réduire la quantité de déchets verts et organiques des ménages (collecte porte-à-porte) et des espaces verts communaux.

En pratique…

Comment tendre vers le zéro biodéchet ? En réutilisant les déchets des parcs et jardins comme des ressources et en compostant les déchets organiques.

Dans ce cadre, le guide composteur est un ambassadeur de la prévention et de la gestion de proximité des biodéchets ménagers et assimilés. Il a essentiellement sa place sur les opérations de gestion domestique des biodéchets de sa commune et sur les opérations de compostage partagé et autonome en établissement.

Il peut être un habitant de la commune assurant bénévolement sa mission et/ou un salarié d'une collectivité, association, administration dont l'activité le conduit à informer le grand public.

Plus d'infos

Ce projet vous intéresse et vous avez envie de vous y investir ? Alors, nous vous invitons à assister à une conférence sur le compostage le mardi 16 mars 2021 à 20 h, salle communale des fêtes, place Luc Hommel à Dison.

Afin de pouvoir vous accueillir en respectant les mesures de distanciation sociale, nous vous demandons de vous inscrire auprès de Brigitte Bohn au service environnement de la commune : brigitte.bohn@dison.be ou 087 39 33 88. ●

PCS

Donnerie covid-19

En cette période de pandémie, le Plan de Cohésion de Dison est dans l'impossibilité d'organiser les donneries à la salle Luc Hommel.

Nous sommes tous conscients que cette période est propice aux manques de moyens et qu'il est nécessaire de donner une deuxième vie à tous les dons que nous avons récoltés ces derniers temps.

Afin de vous faire bénéficier gratuitement des vêtements et accessoires d'hiver (adultes et enfants) que nous recevons, nous vous accueillerons sur rendez-vous uniquement via pcsdison@skynet.be ou au 087 46 99 84.

Une seule personne, accompagnée d'un enfant, pourra être accueillie dans nos locaux. ●

@disonpcs

Visitez le site Internet de la commune de Dison :

www.dison.be

INTRADEL

Explication des taxes pour citoyens

Taxe forfaitaire pour les ménages – 2021

La taxe forfaitaire comprend :

1. un quota global de 36 levées des conteneurs à puce par an et par ménage (ex. : 12 levées de déchets résiduels et 24 levées de déchets organiques) à l'exception des contribuables obligés ou autorisés à utiliser des sacs à déchets Intradel ;
2. l'accès illimité aux conteneurs collectifs enterrés pour les déchets résiduels pour les titulaires d'un badge ;
3. le traitement d'une quantité de 50 kg/pers./an de déchets ménagers résiduels à l'exception des contribuables obligés ou autorisés à utiliser des sacs à déchets Intradel ;
4. le traitement d'une quantité de 60 kg/pers./an de déchets ménagers organiques à l'exception des contribuables obligés ou autorisés à utiliser des sacs à déchets Intradel ;
5. pour les contribuables obligés ou autorisés à utiliser des sacs à déchets Intradel, la fourniture de 10 sacs à déchets résiduels de 60 litres/habitant/an et la fourniture de 20 sacs à déchets organiques biodégradables de 30 litres/habitant/an.

Le taux de la taxe forfaitaire annuelle est fixé à :

- pour un isolé : 90 €
- pour un ménage constitué de 2 personnes : 120 €
- pour un ménage constitué de 3 personnes : 140 €
- pour un ménage constitué de 4 personnes : 155 €
- pour un ménage constitué de 5 personnes et plus : 160 €

Taxe proportionnelle pour les ménages

La taxe proportionnelle est calculée sur base des déchets évacués au cours de l'exercice d'imposition, soit entre le 1er janvier et le 31 décembre.
Pour les déchets issus des ménages inscrits au registre de la population au 1er janvier de l'exercice d'imposition :

- pour les contribuables qui utilisent les conteneurs à puce :
  - la taxe proportionnelle liée au nombre de levées du/des conteneur (s) s'applique au-delà des 36 levées par ménage et par an.
  - la taxe proportionnelle liée au poids des déchets déposés s'applique :
- pour les déchets ménagers résiduels au-delà de 50 kg/pers./an ;
- pour les déchets ménagers organiques au-delà de 60 kg/pers./an.
- pour les contribuables obligés ou autorisés à utiliser les sacs à déchets Intradel :
  - le nombre de rouleaux de sacs achetés à la Commune de Dison en surplus des sacs gratuits inclus dans la partie forfaitaire mentionnée *supra*.

Pour les déchets issus des ménages inscrits au registre de la population après le 1er janvier de l'exercice d'imposition, la taxe forfaitaire annuelle n'est pas due, mais :

- pour les contribuables qui utilisent les conteneurs à puce :
  - la taxe proportionnelle liée au nombre de levées du/des conteneur (s) s'applique dès la première levée ;
  - la taxe proportionnelle liée au poids des déchets déposés s'applique : pour les déchets ménagers résiduels dès le premier kilo ; pour les déchets ménagers organiques dès le premier kilo.
- pour les contribuables obligés ou autorisés à utiliser les sacs à déchets Intradel :
  - la taxe proportionnelle consiste en l'achat de sacs à déchets Intradel.

Les taux de la partie proportionnelle de la taxe pour les déchets ménagers sont fixés à :

- pour les contribuables qui utilisent les conteneurs à puce :
  - Levée : 0,77 €/levée
  - Poids des déchets : 0,50 €/kg pour tout kilo de déchets ménagers résiduels ; 0,07 €/kg pour tout kilo de déchets ménagers organiques.
- pour les contribuables obligés ou autorisés à utiliser les sacs à déchets Intradel :
  - 28 € le rouleau de 10 sacs Intradel de 60 litres ;
  - 14 € le rouleau de 10 sacs Intradel de 30 litres ;
  - 10 € le rouleau de 10 sacs Intradel de 30 litres biodégradables.

Localisation des conteneurs collectifs enterrés à Dison

- Parking rue des Écoles
- Place du Sablon (2 conteneurs collectifs)
- Rue du Biez
- Rue d'Andrimont
- Rue Neufmoulin (2 conteneurs collectifs)
- Rue de la Station
- Place Simon Gathoye

ERRATUM

Des horaires erronés ont été relayés dans un article de *Présence* (n°422, déc. 2020, p. 19) au sujet des 9 écoles communales à Dison et Andrimont. Veuillez nous excusez pour la gêne occasionnée. Pour tous renseignements, merci de vous rapporter directement au site de la commune www.dison.be.

PCS/CPAS

Plateforme de solidarité citoyenne

Le Plan de Cohésion Sociale et le CPAS organisent l'entraide entre les Disonais

Vous avez besoin d'aide? Vous êtes dans l'impossibilité de faire vos courses, vous rendre chez le médecin, aller chercher vos médicaments... ou vous êtes disponible pour aider d'autres concitoyens? Par téléphone au 0474 66 08 95 (du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h); par mail via pcsdison@skynet.be, avec la mention «Covid Solidarité».

ADMINISTRATION

État civil

Naissances

Halid, chez Zurab Markhiyev et Aza Sultygova, né le 28/10
Allysia, chez Michaël Cormeau et Allyson Stommen, née le 4/11
Raif, chez Iqro Abdirahim Ahmed, né le 4/11
Victoria, chez Artak Adamyan et Zinaida Navoyan, née le 4/11
Adonaï, chez Barthelemy Musungu Ilunga et Kadi Mavinga, né le 5/11
Emma, chez Johnny Janssen et Doris Brühl, née le 5/11
Maïlya, chez Yann Fougerouse et Marie Hanlet, née 6/11
Elifnur, chez Özgür Sayin et Asiye Koc, née le 6/11
Anais, chez Kevin Boulton et Priscilla Lecloux, née le 9/11
Nathan, chez Kevin Boulton et Priscilla Lecloux, né le 9/11
Issa, chez Hani Mukhtar Hersi et Isse Mohamed Osman, né le 10/11
Tony, chez David Dirckx et Marianne Godefroid, né le 13/11
Nassim, chez Hafid Addarsi et Karima Charroud, né le 13/11
Gül, chez Fatime Mustafova, née le 13/11
Charly, chez Julien Rotheudt et Laurence Evrard, né le 16/11
Ayda, chez Hasan Unver et Deborah Cavaleri, née le 17/11
Deon, chez Donald Kosta et Edlira Ngjele, né le 18/11
Alya, chez Mohamed Kraouti et Fouzia Mekhaldi, née le 30/11

Décès

Roland Jacques, 73 ans, décédé le 3/11
Jeukens Elvira, 82 ans décédée le 4/11
Haine Jonathan, 37 ans, décédé le 5/11
Soucaze Marcel, 66 ans, décédé le 6/11
Wery Renée, 81 ans, décédée le 8/11
Hauglustaine Nadia, 91 ans, décédée le 9/11
Monami Jeanine, 88 ans, décédée le 10/11
Magermans Fernand, 81ans, décédé le 11/11
Brennecke Yvette, 77 ans, décédée le 11/11
Baltus Jean-Jacques, 75 ans, décédé le 11/11
De Gruyter Mireille, 94 ans, décédée le 11/11
Petrella Giovanni, 94 ans, décédé le 12/11
Vanstechelman Isabelle, 65 ans, décédée le 18/11
Decloux Lucie, 94 ans, décédée le 18/11
Giagoulis Lazaros, 84 ans, décédé le 19/11
Gobron Thérèse, 87 ans, décédée le 19/11
Lansmans Lucien, 81 ans, décédé le 20/11
Roland Léonard, 82 ans, décédé le 20/11
Demelenne Jean, 70 ans, décédé le 22/11
Daoudi Mohamed, 61 ans, décédé le 27/11
COUGNET Isabelle, 47 ans, décédée le 28/11
Jaspar Ivan, 83 ans, décédé le 30/11
Bonni Paul, 79 ans, décédé le 30/11
Frankenne Simone, 65 ans, décédée le 1/12
Gresta Pasquina , 91 ans, décédée le 06/12

Mariage

Le 7/11, Pascal Schillings et Nathalie Gerono

Karolina Grabowska – Pexels